

Arrest

nr. 278 428 van 7 oktober 2022
in de zaak RvV X / XI

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat H. CHATCHATRIAN
Langestraat 46/1
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 29 april 2022 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 28 maart 2022.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 22 juni 2022 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 15 juli 2022.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN *loco* advocaat H. CHATCHATRIAN en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekster, die volgens haar verklaringen België is binnengekomen op 18 oktober 2020, diende op 6 november 2020 een verzoek om internationale bescherming in.

1.2. Op 28 maart 2022 nam de adjunct-commissaris-generaal een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoekster bij aangetekende brief van 28 maart 2022 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

*“Asielaanvraag: 06/11/2020
Overdracht CGVS: 12/02/2021*

U had een eerste persoonlijk onderhoud met een ambtenaar van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) op 28 januari 2022, van 14u01 tot 18u01, bijgestaan door een tolk die de taal Somali machtig is. Uw advocaat, meester Jean TSHIBANGU-KADIMA, loco meester Hajarpi CHATCHATRIAN, was bij dit persoonlijk onderhoud aanwezig. U had een tweede persoonlijk onderhoud met een ambtenaar van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) op 3 maart 2022, van 14u08 tot 16u56, bijgestaan door een tolk die de taal Somali machtig is. Uw advocaat, meester Jean TSHIBANGU-KADIMA, loco meester Hajarpi CHATCHATRIAN, was bij dit persoonlijk onderhoud aanwezig.

A. Feitenrelaas

U verklaart de Somalische nationaliteit te bezitten en tot de Mudulod-clan te behoren. U bent geboren op 23 mei 1989 in Mogadishu in de provincie Banadir. Toen u zes maanden oud was, verhuisde u met uw moeder naar het dorp War Ciise uit het district Jowhar van de provincie Middle Shabelle, waar u uw hele leven verbleef tot aan uw vertrek naar Europa. In 2009 trouwde u met A.Q.M.A. Al Shabaab beschuldigde hem van spionage voor de regering. In 2013 werd hij door Al Shabaab meegenomen en onthoofd. Daarna hertrouwde u met M.M.H. Jullie woonden samen in één huis met de neef van uw echtgenoot die door uw schoonmoeder was opgevoed. Op een dag toen uw man het huis uit was, had u seksuele gemeenschap met zijn neef. Uw man betrapte jullie, waarop hij zijn neef neerstak met een mes. U kon ontkomen en ging naar uw tante in Jowhar, waar u telefonisch te weten kwam dat Al Shabaab ondertussen naar u op zoek was. Uw tante bracht u naar Mogadishu, waar u doodsbedreigingen ontving van de broer van uw echtgenoot die ook in de hoofdstad woont. Hierop besloot u Somalië te verlaten.

Op 18 oktober 2020 kwam u België binnen, waar u op 6 november 2020 een verzoek om internationale bescherming indiende bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

Ter ondersteuning van uw verzoek dient u volgende documenten in : een origineel besnijdenisattest en vier foto's.

Bij terugkeer vreest u Al Shabaab, uw ex-echtgenoot en diens broer.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen. Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS d.d. 28.01.2022 (verder CGVS 1), p. 3 en notities persoonlijk onderhoud CGVS d.d. 03.03.2022 (verder CGVS 2), p. 3), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming.

Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat u niet aannemelijk heeft gemaakt effectief afkomstig te zijn uit het dorp War Ciise van het district Jowhar gelegen in de provincie Middle Shabelle.

Ten eerste wordt opgemerkt dat uw kennis over de lokale geografie van uw regio onvoldoende doorleefd is voor iemand die beweert er zijn hele leven tot aan zijn vertrek naar Europa te hebben doorgebracht (CGVS 1, p. 6 en 7). De vaststelling dat u op de hoogte bent van een aantal gegevens met betrekking tot uw beweerde regio van herkomst, zoals enkele buurdorpen en de districten van Middle Shabelle, weegt niet op tegen de lacunes in uw kennis met betrekking tot uw regio.

Zo slaagt u erin om meerdere buurdorpen zoals Moyale, War Dgahax, Qordhere en Aqabduco spontaan op te sommen en in de juiste windrichting te situeren (CGVS 1, p. 8). Als u echter de namen van andere dichtbijgelegen buurdorpen voorgeschoteld krijgt en gevraagd wordt om die te situeren, blijkt uw kennis heel wat minder sterk te zijn.

Zo geeft u aan de namen Bulo Tayeg/Tayeega en Waririley zelfs niet eens te herkennen als dorpen (CGVS 2, p. 18 en 19), terwijl het gaat om dichte buurdorpen ten westen op slechts enkele kilometers van War Ciise (zie administratief dossier). Bulo Bari en Kor Cadey stelt u dan weer wel te herkennen als buurdorpen, maar niet te weten waar ze zich bevinden (CGVS 2, p. 19), terwijl het ook hier om dichte buurdorpen gaat die op slechts enkele kilometers ten westen liggen (zie administratief dossier). Madax Marodi situeert u als dorp in het westen in de richting van Jowhar eraan toevoegend dat het niet heel dicht bij uw dorp ligt aangezien u de afstand niet kan inschatten (CGVS 2, p. 18). Madax Marodi is echter het dichtste buurdorp van War Ciise op slechts één kilometer ten oosten (zie administratief dossier). Kulan en Xawaal Roobey situeert u ten slotte in het westen aan de kant van Jowhar (CGVS 2, p. 18), terwijl ze respectievelijk ten zuiden en ten noordoosten van uw dorp liggen (zie administratief dossier).

Het is vreemd te noemen dat u wel moeiteloos verder gelegen dorpen en districten kan opsommen en situeren, maar dat u veel meer moeite heeft met het herkennen en situeren van dichterbij gelegen kleinere dorpen in de directe omgeving van War Ciise – die u als lokale bewoner vaker zou moeten horen vallen hebben –, wat een eerder ingestudeerde indruk aan uw geografische kennis geeft.

Daarenboven slaagt u er niet in om doorleefd te vertellen over de recente droogtes in uw regio, die u wel correct situeert in 2011 en 2017 (CGVS 2, p. 10 en 13). Gevraagd wanneer de droogte van 2011 gedaan was, antwoordt u dat die één jaar duurde (CGVS 2, p. 10). Gevraagd of er nog voedsel beschikbaar was in uw dorp tijdens de droogte, antwoordt u dat voedsel heel schaars was en enkel mensen die gewassen gespaard hadden nog voedsel over hadden (CGVS 2, p. 11). Gevraagd hoe uw familie aan voedsel kwam, antwoordt u dat jullie net voor de droogte wat gewassen gespaard hadden en daarvan leefden tijdens de droogte (ibid.). Gevraagd of u tijdens die droogte enkel leefde van de gewassen die uw familie op voorhand gespaard had, antwoordt u bevestigend en dat jullie enkel overleefden op jullie eigen voedselreserves die jullie hadden opgebouwd (ibid.). Gevraagd of u enkel uw eigen gewassen consumeerde tijdens de volledige droogte, antwoordt u affirmatief (ibid.). Gevraagd of uw familie altijd gewassen spaarde in normale tijden, antwoordt u dat in normale tijden een deel van de gewassen wordt geconsumeerd en een deel gespaard (ibid.). Opgemerkt dat u aangaf dat de droogte één jaar duurde en gevraagd of uw familie dan voldoende voedsel gespaard had om één jaar te overleven tijdens de droogte, antwoordt u dat jullie wel voedselreserves hadden, jullie in plaats van drie keer nog maar twee keer per dag aten en jullie zo de droogte konden overleven (ibid.). Gevraagd of uw familie dan voldoende voedsel bewaard had om gedurende een heel jaar tijdens droogte twee keer per dag te eten, antwoordt u dat jullie gedurende het hele jaar van de voedselreserves aten en ook nog inkomsten hadden van een huurhuis in Mogadishu (ibid.). Gevraagd wat jullie met de huurinkomsten deden, antwoordt u dat jullie daar voedsel mee kochten dat jullie op dat moment nodig hadden om te overleven (ibid.), wat niet overeenkomt met uw eerdere verklaringen.

Gevraagd aan wie het huis in Mogadishu werd verhuurd, antwoordt u dat het 'gewoon een familie' was (CGVS 2, p. 12). Gevraagd welke familie, antwoordt u dat u enkel verteld werd dat het verre familie was, maar u ze niet kent (ibid.).

Het is merkwaardig te noemen dat u niet van bij het begin volledige en consistente verklaringen kunt afleggen over hoe u en uw familie tijdens de droogte in jullie voedselvoorziening voorzagen en u uw antwoorden telkens aanpast naar aanleiding van de vragen die u worden gesteld. Het feit dat u als levenslang inwoner van Jowhar-district en lid van een landbouwfamilie met landbouwvelden en koeien, wel kunt verwijzen naar de jaartallen van de droogtes, maar geen consistente en doorleefde verklaringen kan afleggen over hoe u in uw voedselvoorziening voorzag, geeft een ingestudeerde indruk aan uw kennis in dit verband en doet ernstig twijfelen aan uw verklaringen over uw herkomstregio.

Bovendien is uw kennis over de politieke situatie en incidenten in uw regio ondermaats voor iemand die beweert er haar hele leven tot aan haar vertrek naar Europa te hebben doorgebracht. U vermeldt wel nog correct dat Al Shabaab sinds 2009 de macht had in uw dorp toen u vluchtte, maar als u gevraagd wordt of Al Shabaab sinds de machtsovername in 2009 de macht ooit verloren heeft in uw dorp, antwoordt u stellig dat zij geen enkele keer de macht verloren hebben en zij altijd aan de macht gebleven zijn (CGVS 2, p. 15). Gevraagd of Al Shabaab ook nooit kortstondig – al was het maar enkele uren, dagen of weken – de macht heeft verloren, antwoordt u dat de overheid nooit de macht had in War Ciise en er enkel Al Shabaab was (ibid.). Gevraagd naar AMISOM, stelt u dat zij nooit in War Ciise kwamen (CGVS 2, p. 16). Gevraagd sinds wanneer AMISOM in uw regio actief was, antwoordt u nogmaals dat zij nooit in War Ciise kwamen (ibid.). Uit bronnen waarover het CGVS beschikt, blijkt echter dat Somalische regeringstroepen zowel in februari 2016 als in april 2018 Al Shabaab verdreven uit uw dorp en meerdere dichte buurdorpen, en zelf de macht overnamen gedurende onbepaalde tijd (zie administratief dossier). In februari 2016 steunde AMISOM het offensief van de Somalische regering, terwijl de machtsovernames in april 2018 vergeldingsaanvallen waren nadat Al Shabaab meerdere malen AMISOM-konvoeien in Jowhar in een hinderlaag had gelokt (ibid.).

Het feit dat u niet op de hoogte bent van de machtsovernames en passages van de Somalische regering en AMISOM in uw dorp strookt niet met uw verklaringen dat u uw hele leven in War Ciise hebt verbleven.

Ook blijkt uw kennis over de Somalische seizoenen ontoereikend. U verklaart nog wel correct dat er gezaaid wordt als de seizoenen Gu en Deyr beginnen, maar als u echter gevraagd wordt wanneer in het jaar Gu en Deyr vallen, antwoordt u dat het telkens drie maanden zijn en je eerst Gu hebt en meteen erna Deyr (CGVS 2, p. 8). Gevraagd wanneer Gu begint, antwoordt u correct dat Gu is tijdens de vierde, vijfde en zesde maand (ibid.). Gevraagd naar Deyr, antwoordt u dat het meteen na Gu begint en drie maanden duurt (ibid.). Gevraagd wanneer Deyr is, antwoordt u dat het de zevende, achtste en negende maand is (ibid.). Jilal situeert u correct in het begin van het jaar (ibid.). Gevraagd naar Xagaa, antwoordt u dat Xagaa begint na de negende maand (CGVS 2, p. 9). Uit bronnen van het CGVS blijkt echter dat Deyr – het secundaire regenseizoen in Somalië – plaatsvindt van september tot november, en Xagaa duurt van juli tot september (zie administratief dossier).

Er kan redelijkerwijze worden verwacht dat u als lid van een landbouwfamilie die actief meewerkte op de landbouwvelden en met de koeien (CGVS 1, p. 31), beter op de hoogte bent van de volgorde en de maanden van de seizoenen. Er kan verwacht worden dat u in staat bent om correcte verklaringen af te leggen over alle seizoenen van Somalië, quod non. Uw verklaringen kunnen slechts wijzen op een (gebrek) ingestudeerde kennis in uw hoofde, gezien het niet aannemelijk is dat u twee seizoenen wel correct in de tijd kan situeren, doch er niet in slaagt om hetzelfde te doen voor de twee andere seizoenen. Deze vaststelling ondermijnt de geloofwaardigheid van uw verklaringen met betrekking tot uw profiel van lid van een landbouwfamilie afkomstig uit een rurale omgeving in Somalië.

Ten slotte dient te worden opgemerkt dat u merkwaardige verklaringen aflegt over het overlijden van uw eerste echtgenoot A. U verklaart dat hij gedood werd door Al Shabaab in 2013 nadat zij hem ervan beschuldigden een spion te zijn voor de overheid (CGVS 1, p. 17 en 18). Gevraagd wat uw man deed opdat Al Shabaab hem beschuldigde een spion te zijn, antwoordt u dat hij niets specifiek deed voor de regering en zij vermoedden dat hij een spion was (CGVS 1, p. 18). Gevraagd waarom Al Shabaab hem beschuldigde als hij toch niets verkeers deed, antwoordt u niet te weten wat de reden was en dat hij enkele keren een waarschuwing kreeg om te stoppen waarmee hij bezig was (ibid.). Gevraagd waarmee uw man bezig was, antwoordt u dat hij niets verkeers deed en die beschuldigingen van Al Shabaab kwamen (ibid.). Gevraagd waarom Al Shabaab dacht dat hij een spion was, antwoordt u dat hij zelf ook niet wist wat de reden was (ibid.).

Gevraagd wat Al Shabaab tegen hem zei, antwoordt u dat ze maatregelen zouden treffen tegen hem als hij niet zou stoppen waarmee hij bezig was (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab specifiek zei wat uw man verkeerd deed, antwoordt u dat ze dat niet specifiek zeiden, maar uw man vermoedde dat zij hem beschuldigden omdat hij zijn zakat niet betaalde (ibid.). Gevraagd waarom ze hem niet gewoon rechtstreeks zouden zeggen dat hij de zakat moest betalen, antwoordt u dat als iemand niet betaalt, er vermoed wordt dat hij met de regering samenwerkt (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab tegen uw man zei dat ze vermoedden dat hij voor de regering werkte omdat hij niet tijdig zakat betaalde, antwoordt u van niet (CGVS 1, p. 19). Gevraagd waarom ze dat niet specifiek zouden zeggen en waarom ze zo vaag zouden blijven, antwoordt u het niet te weten (ibid.). Gevraagd of uw man een spion was voor de overheid, antwoordt u van niet (ibid.). Opgemerkt dat het een vreemd verhaal is dat iemand zonder details of bewijs beschuldigd wordt een spion te zijn voor de overheid, antwoordt u dat Al Shabaab zelf beslist welke regels zij opleggen (ibid.). Gevraagd hoe uw man dan overleden is, antwoordt u dat Al Shabaab hem na de beschuldigingen meegenomen en gedood heeft (CGVS 1, p. 20). Gevraagd hoeveel tijd na de beschuldigingen uw man is meegenomen, antwoordt u dat er een tijdje tussen zat (ibid.). Gevraagd hoeveel tijd ertussen zat, antwoordt u te schatten dat er één maand tussen zat (ibid.). Gevraagd of Al Shabaab tijdens die maand nog van zich liet horen, antwoordt u van niet (ibid.). Gevraagd of uw man toen al zakat had betaald, antwoordt u dat het geen zakat-tijd was (CGVS 1, p. 22). Gevraagd of uw man toen al zijn achterstallige zakat had betaald, antwoordt u dat hij nog zakat moest betalen, maar hij wel altijd betaalde, ook al was het niet tijdig (ibid.). Gevraagd wanneer hij het laatst achterstallige zakat had betaald, antwoordt u naast de kwestie dat hij altijd betaalde (ibid.). Nogmaals gevraagd wanneer hij het laatst achterstallige zakat had betaald, antwoordt u de vraag niet te begrijpen (ibid.). Nogmaals gevraagd wanneer hij het laatst achterstallige zakat had betaald, antwoordt u naast de kwestie dat hij slechts twee keer niet tijdig betaalde (ibid.). Gevraagd wanneer de laatste keer was, antwoordt u naast de kwestie dat hij slechts twee keer te laat betaalde en ze hem meenamen voor de laatste zakat (ibid.). Nogmaals gevraagd wanneer uw man de laatste keer zakat betaalde, antwoordt u opnieuw naast de kwestie dat hij werd meegenomen voor de derde zakat zou worden geïnd (ibid.). Opgemerkt dat uw man is meegenomen door Al Shabaab en gevraagd hoe lang voor hij is meegenomen hij de laatste keer belastingen betaald had, antwoordt u dat hij de laatste keer belastingen betaalde een jaar voor hij werd meegenomen (ibid.). Opgemerkt dat Al Shabaab tot bijna een jaar na de laatste zakatbetaling wachtte om uw man ervan te beschuldigen een spion te zijn voor de overheid, antwoordt u naast de kwestie dat hij zelf die vermoedens had omdat hij twee maal niet tijdig betaalde (CGVS 1, p. 22).

Het is niet geloofwaardig dat Al Shabaab uw man ervan zou beschuldigen een spion te zijn voor de overheid en hem om die reden zou doden zonder dat zij specifiek zouden zeggen waarom zij dat vermoedden. Het is ook merkwaardig dat Al Shabaab uw man pas een jaar na de laatste zakatbetaling zou beschuldigen en zij hem een maand na die beschuldigingen plots onverwachts zouden meenemen.

Ook legt u tegenstrijdige verklaringen af over de problemen met uw tweede echtgenoot M. Zo verklaart u tijdens het eerste persoonlijk onderhoud dat u met de boot van War Ciise naar Jowhar bent gevlucht (CGVS 1, p. 8), terwijl u tijdens het tweede persoonlijk onderhoud aangeeft te voet naar Jowhar te zijn gegaan en tot daar te hebben gestapt (CGVS 2, p. 25). Geconfronteerd met deze tegenstrijdigheid, antwoordt u te voet gestapt te zijn tot aan de rivier en dan de boot naar Jowhar te hebben genomen (ibid.). Verder verklaart u op de DVZ dat u naar uw tante ging in Jowhar en u haar vertelde wat er gebeurd was (vragenlijst CGVS, punt 5), terwijl u op het CGVS aangeeft dat uw tante u veel vragen stelde, maar u zo geschrokken was dat u niet kon antwoorden, geen woord kon uitbrengen en helemaal niet praatte met uw tante, waarop zij naar uw moeder belde die alles heeft uitgelegd (CGVS 1, p. 32).

Het bovenstaande doet vermoeden dat u de Belgische asielinstanties geen zicht wilt geven op waar en in welke omstandigheden uw familiaal netwerk zich op heden bevindt. U heeft dan ook niet aannemelijk gemaakt dat u een alleenstaande vrouw zou zijn in Somalië zonder mannelijk netwerk.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp War Ciise van district Jowhar gelegen in de regio Middle Shabelle. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in War Ciise heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens de persoonlijk onderhouds op de zetel van het CGVS d.d. 28.01.2022 en 03.03.2022 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS 1, p. 3 en CGVS 2, p. 3). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfplaatsen voor uw komst naar België (ibid.). Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen (ibid.).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Wat het door u voorgelegd besnijdenisattest betreft, dient te worden opgemerkt dat hieruit enkel kan worden afgeleid dat u vrouwelijke genitale verminking hebt ondergaan, gegeven dat in deze beslissing niet ter discussie staat.

Wat betreft de door u voorgelegde foto's dient te worden opgemerkt dat aan privéfoto's geen bewijswaarde kan worden toegekend daar deze door mogelijke inscenering van locatie en omstandigheden of manipulatie geen garantie bieden over de authenticiteit van wat werd afgebeeld.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoekster voert een schending aan van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, het redelijkheidsbeginsel en de materiële motiveringsplicht.

Verzoekster stelt vooreerst dat de bestreden beslissing geen rekening houdt met haar profiel, een alleenstaande, ongeschoolde vrouw die nooit haar dorp verliet. Verzoekster vertelde over de dorpen waarvan ze had gehoord, maar kan niet alle dorpen kennen. Uiteraard kent verzoekster verdere gelegen grotere dorpen en districten, doch niet de kleinere dorpen. Er wordt immers veel meer gepraat over de grotere dorpen en districten. Verzoekster haalt aan dat haar kennis van de dorpen die ze wel opnoemde klopte.

Verder stelt verzoekster dat de bestreden beslissing onterecht stelt dat haar verklaringen omtrent de droogtes in haar regio als niet geloofwaardig werden afgedaan vanwege een gebrek aan doorleefdheid. Dit is geen objectieve beoordeling maar behelst een bijzonder subjectieve motivering die elke verbeelding tart. Verzoekster verklaarde dat het eten schaars was en ze moest overleven op reserves. Zij stelt zich de vraag wat meer ze moet vertellen opdat haar verklaringen als doorleefd worden beschouwd.

Voorts kan verzoekster niet worden verweten dat ze niet op de hoogte was van de laatste politieke ontwikkelingen in haar regio. Ondanks haar profiel was ze wel op de hoogte dat Al-Shabaab sedert 2009 aan de macht was. Het hoeft echter niet te verbazen dat ze, wederom gezien haar profiel, niet op de hoogte was van de korte machtswisselingen in 2016 en 2018.

Verzoekster betoogt verder dat de bestreden beslissing geen rekening houdt met de Somalische gevoeligheden. Zo zijn de seizoenen helemaal niet zo afgeijnd als in de Gregoriaanse kalender maar zijn deze afhankelijk van de regen en droogteperiodes. De kritiek dat verzoekster, die wel degelijk de seizoenen kon opnoemen, niet de juiste maanden erbij kon opnoemen is niet dienstig. Daarbij kon verzoekster wel degelijk de zaai- en oogsttijden benoemen.

Tevens benadrukt verzoekster dat ze wel degelijk kennis had over haar clan, dorpen kon beschrijven alsook rivieren en overstromingen kon benoemen. De bestreden beslissing legde deze kennis onterecht naast zich neer tijdens de beoordeling.

Verzoekster heeft verklaard dat zij geen toegang had tot fora om elk conflict of incident in haar regio te kennen. Dit neemt niet weg dat op basis van haar kennis omtrent alle andere aspecten van haar dorp en de omgeving niet kan getwijfeld worden aan haar herkomst.

De bestreden beslissing heeft zich enkel gefocust op de vragen waarop verzoekster niet kon antwoorden en legt het grootste deel van het gehoor – en de vragen waarop verzoekster moeiteloos kon antwoorden – naast zich neer. De bestreden beslissing is enkel gebaseerd op kleine onbenullige verklaringen.

Verzoekster meent dat er geen voldoende onderzoek heeft plaatsgevonden en dat de bestreden beslissing blijk geeft van een gebrekkig onderzoek en onzorgvuldige redenering.

2.2. De Raad onderzoekt een verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekster al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

2.3. De bestreden beslissing oordeelde op goede gronden dat er geen geloof kan worden gehecht aan de herkomst van verzoekster daar haar geografische kennis gebrekkig was (i), ze ondoorleefde verklaringen aflegde omtrent de droogteperiodes in haar regio van herkomst (ii), ze getuigde van een gebrekkige kennis inzake politieke ontwikkelingen in de regio (iii), foutieve kennis van de seizoenen vertoonde (iv) en tenslotte ongeloofwaardige verklaringen aflegde omtrent haar familiale situatie (v).

Verzoekster tracht de vaststellingen in de bestreden beslissing omtrent haar beperkte kennis van haar regio en leefwereld te minimaliseren door te verwijzen naar haar profiel en levensomstandigheden. De Raad stelt eerst vast dat verzoeksters toelichting op dit punt er zich toe beperkt te verwijzen naar het feit dat zij een ongeschoolde vrouw is in de Somalische context, waardoor haar leefwereld beperkt was. Men kan echter zelfs van een persoon met beperkte scholing redelijkerwijze verwachten dat zij doorleefde ervaringen kan weergeven en kan antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken over haar regio van herkomst. Dat verzoekster een vrouw was, biedt geen afdoende verklaring voor het ontbreken van een voldoende doorleefde en met objectieve informatie overeenstemmende kennis van haar regio. Verzoekster woonde immers naar eigen zeggen rond de 40 jaar in de regio, begaf zich geregeld buitenshuis en beschikt over een uitgebreid familiaal netwerk (Notities persoonlijk onderhoud 1, stuk 4, p. 10, 23, 24, 25, 26, 29, 31). Aldus toont verzoekster niet aan dat zij dermate afgezonderd leefde dat er van haar geen voldoende doorleefde en met objectieve informatie overeenstemmende kennis van haar leefomgeving kan worden verwacht. De Raad is van oordeel dat verzoeksters verwijzing naar haar profiel en levensomstandigheden, die overigens slechts steunt op de door haar afgelegde verklaringen, geen afdoende verschoningsgrond biedt voor haar lacunaire kennis over haar regio van herkomst.

De bestreden beslissing kan dan ook worden gevolgd dat verzoeksters oppervlakkige verklaringen met betrekking tot het dorp van War Ciise geen blijk geven van verzoeksters beweerd 40-jarige verblijf in War Ciise. Het is niet onredelijk om van verzoekster doorleefde en gedetailleerde verklaringen op dit punt te verwachten gezien haar langdurig verblijf. Ook acht de Raad het niet kennelijk onredelijk om van verzoekster te verwachten dat zij uitgebreid en volledig vertelt over de dorpen en locaties gelegen nabij War Ciise, *quod non*. Dat verzoekster enerzijds enkele dorpen en districten in de brede omgeving kan situeren, maar anderzijds andere, nabijgelegen dorpen in haar omgeving verzaakt te vermelden of foutief lokaliseert geeft haar verklaringen een ingestudeerd karakter.

Verzoeksters betoog kan verder niet gevolgd worden waar ze voorhoudt dat ze afdoende verklaringen aflegde betreffende de seizoenen, landbouw en natuurrampen. De bestreden beslissing merkte terecht op dat dit allerminst het geval was. Verzoeksters foutieve verwijzingen naar de seizoenen en diens oppervlakkige, inconsistente beschrijvingen van de droogteperiodes rijmen allerminst met verzoeksters aangewende profiel van landbouwersvrouw die gedurende heel haar leven in de regio van War Ciise woonde (Notities persoonlijk onderhoud 1, stuk 4, p. 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16). Verzoekster haalt evenwel terecht aan dat, in zoverre er geloof aan haar profiel kan worden gehecht, er van haar geen uitgebreide, encyclopedische kennis kan worden verwacht. Desalniettemin oordeelt de Raad dat de bestreden beslissing terecht opmerkte dat verzoeksters kennis benedenmaats is voor iemand van de desbetreffende regio en niet overeenkomt met de objectieve landeninformatie. Er kan evenwel van haar redelijkerwijs worden verwacht dat zij in staat is om haar herkomst toe te lichten en door middel van vragen over haar geografische kennis haar bekendheid kan aantonen met haar streek van herkomst en haar sociale en maatschappelijke omgeving, hetgeen *in casu* niet het geval is.

Verzoeksters argumentatie dat zij wel degelijk veel informatie gegeven heeft, waarbij zij citeert uit haar verklaringen tijdens het persoonlijk onderhoud, doet geen afbreuk aan de vaststellingen in de bestreden beslissing die op zich toelaten om te besluiten dat zij haar herkomst uit War Ciise niet aannemelijk maakt. Ook indien verzoeksters tekortkomingen worden afgewogen tegen haar kennis, is de Raad van oordeel dat zij haar bekendheid met haar streek van herkomst en haar sociale en maatschappelijke omgeving onvoldoende heeft aangetoond.

Ten slotte kan verzoekster niet worden gevolgd waar zij aanvoert dat de vaststellingen in de bestreden beslissing betrekking hebben op "*kleine onbenullige verklaringen*", nu deze vaststellingen peilen naar de relevante elementen van het verzoek en kennis over eenvoudige, direct waarneembare en essentiële

zaken zoals die verwacht kunnen worden van iemand die beweert 40 jaar in haar regio te hebben verbleven.

De motivering in de bestreden beslissing is pertinent, correct en vindt steun in het administratief dossier en wordt, bij gebrek aan een dienstig verweer, integraal overgenomen door de Raad.

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, § 4, van de Vreemdelingenwet.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. Voor zover verzoekster zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoekster toont niet aan dat zij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), of b), van de Vreemdelingenwet.

Wat de subsidiaire beschermingsstatus betreft, staat inzake de toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet niet ter betwisting dat er in Somalië een gewapend conflict is. De Raad stelt vast dat dit gewapend conflict zich niet over het hele land uitspreidt, maar zich afspeelt in bepaalde gebieden.

Met betrekking tot de vraag of verzoekster bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoekster om haar ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekster hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoekster voor de komst naar België, noch over het element of verzoekster afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekster zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoekster heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zeven oktober tweeduizend tweeëntwintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP